

Dodatok č. 1

k Zmluve o výpožičke nebytových priestorov zo dňa 16.02.2022

I.

Zmluvné strany

Požičiavateľ:

STEFE Trnava, s.r.o., Františkánska 16, 917 32 Trnava

IČO: 36 277 215

DIČ: 202 209 7011

IČ DPH: SK 2022097011

zastúpená konateľmi - JUDr. Ing. Evou Kollárikovou, PhD., MBA

Ing. Ondrejom Borguňom

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, odd. Sro, vložka číslo: 17769/T
(ďalej len „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ:

Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava

Útvar - Mestská polícia mesta Trnava, Trhová 2, 917 01 Trnava

IČO: 00 313 114

zastúpená náčelníkom: JUDr. Ivanom Ranušom

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

II.

Predmet dodatku

Zmluvné strany sa na základe vzájomnej dohody a v súlade s Uznesením Mestskej rady mesta Trnava č. 513/2022 zo dňa 19. apríla 2022 (ďalej len „uznesenie 513“) dohodli na uzatvorení Dodatku č. 1 (ďalej len „dodatok“), ktorým sa **od 01.06.2022** mení a dopĺňa Zmluva o výpožičke nebytových priestorov zo dňa 16.02.2022 v čl. II. ods. 1 nasledovne:

Čl. II. „Predmet zmluvy“ ods.1 sa mení a znie:

1. Požičiavateľ touto zmluvou prenecháva vypožičiavateľovi do užívania nebytový priestor nachádzajúci sa v Trnave, na Ul. Trhová 2, v suteréne, na prízemí, na 1. a 2. poschodí budovy súpisné č. 243, zapísaný na LV č. 5000, na pozemku: parcelné čísla 707/4, 706/2, 673/1, katastrálne územie mesta Trnava o celkovej výmere 1 307,96 m² (ďalej aj „predmet výpožičky“). Predmetný nebytový priestor je vo vlastníctve mesta Trnava v správe požičiavateľa. Pôdorys nebytového priestoru je špecifikovaný v prílohe k tejto zmluve.

III.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ostatné ustanovenia zmluvy o výpožičke nebytových priestorov, ktoré neboli dotknuté týmto dodatkom, zostávajú v platnosti bez zmeny.
2. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že dodatok si prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tohto dodatku k zmluve o výpožičke nebytových priestorov zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpísali.
4. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda nasledujúci deň po zverejnení dodatku na webovom sídle spoločnosti STEFE Trnava, s.r.o..

Prílohy : Splátkový kalendár úhrady preddavkov za spotrebu energií a služieb súvisiacich s užívaním
nebytového priestoru
: Pôdorys nebytového priestoru

Dodatok č. 1 bol zverejnený na webovom sídle spoločnosti STEFE Trnava, s.r.o. dňa

V Trnave dňa: 16.5.2022

Za požičiavateľa:

.....
JUDr. Ing. Eva Kolláriková, PhD., MBA
konateľka a generálna riaditeľka

Za vypožičiavateľa:

.....
JUDr. Ivan Ranúša
náčelník

.....
Ing. Ondrej Borguľa
konateľ
v z. Ing. Andrea Pacerová

STEFE Trnava, s.r.o.
Františkánska 16
917 32 Trnava



SPLATKOVÝ KALENDÁR

úhrady preddavkov za spotreby energií a služieb súvisiacich s užívaním nebytových priestorov

Adresa NP: Trnava, 91701 Trhová 2

Dom: 026 / 02

Nebyt: 821

Obstarávateľ: Mesto Trnava, Hlavná 1, Trnava

zastúpené primátorom JUDr. Petrom Bročkom, LL.M.

v zastúpení STEFE Trnava s.r.o., Františkánska 16, 917 32 Trnava

zastúpená konateľmi - JUDr. Ing. Evou Kollárikovou, PhD., MBA a Ing. Ondrejom Borguom

zapísaná v OR OS TA, Odd.: Sro, vl.č.: 17769/T

IČO: 313 114

nie je platiteľ DPH

IČO: 36277215

Vlastník: Mesto Trnava

Mestský úrad

ul.Trhová č.03

91701 TRNAVA

IČO: 00313114

DIČ: 2021175728

IČ DPH:

Číslo zmluvy:

Variabilný symbol: 0260282101

Dátum vzniku nájmu: 1. 1. 2007

Spôsob platenia: prevodom na účet

ÚDAJE O NEBYTOVOM OBJEKTE:

Spôsob využitia: Mestská polícia

Plocha nebytového priestoru: 1 307,96 m²

Vykurovaná plocha: 1 252,06 m²

Plocha pre rozúčtovanie UK: 1 265,76 m²

MIESTNOSTI NEBYTOVÉHO PRIESTORU

Názov	Podlahová plocha (m ²)	Cena EUR/m ²	Zvýšenie %	Zvýšenie EUR	Ročný nájom EUR	Vykurovaná plocha (m ²)	Plocha pre rozúčt. UK
č.0003 sklad	5,31	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	5,31	5,31
č.0004 sklad	7,36	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	7,36	7,36
č.0005 časť garážového státia	126,78	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	126,78	126,78
č.0010 výťah	1,42	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	0,00	0,00
č.0011 schodisko	5,44	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	0,00	0,00
č.0012 sklad	10,75	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	10,75	10,75
č.007 sklad	11,97	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	11,97	11,97
č.008 sprcha-šatňa	6,10	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	6,10	6,10
9 šatňa	15,75	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	15,75	15,75
č.012 WC	2,04	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	2,04	2,04
č.014 chodba	5,96	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	5,96	5,96
č.015 kancelária	24,27	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	24,27	24,27
č.016 WC ženy	2,17	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	2,17	2,17
č.017 kuchynka	12,50	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	12,50	12,50
č.018 kancelária	23,25	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	23,25	23,25
č.018/1 kancelária	10,34	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	10,34	10,34
č.018/2 sklad	6,92	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	6,92	6,92
č.019 chodba	4,19	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	4,19	4,19
č.020 sklad	2,03	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	0,00	0,00
č.020/1 sklad	1,24	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	0,00	0,00
č.021 miestnosť po predajni	111,24	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	111,24	111,24
č.102/2 chodba	18,44	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	18,44	18,44
č.102/3 chodba	11,06	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	11,06	11,06
č.102/4 chodba	8,60	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	8,60	8,60
č.103 kancelária	15,98	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	15,98	15,98
č.104 výťah	1,42	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	0,00	0,00
č.105 strojoňa	1,08	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	0,00	0,00
č.106 kancelária	14,15	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	14,15	14,15
č.107 kancelária	13,73	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	13,73	13,73
č.108 kancelária	24,71	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	24,71	24,71
č.112 kancelária	26,50	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	26,50	26,50
č.113 kancelária	11,37	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	11,37	11,37

MIESTNOSTI NEBYTOVÉHO PRIESTORU

Názov	Podlahová plocha (m ²)	Cena EUR/m ²	Zvýšenie %	ZvýšenieEUR	Ročný nájom EUR	Vykurovaná plocha (m ²)	Plocha pre rozúčt.UK
č.114 kancelária	32,45	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	32,45	32,45
č.116 kancelária	9,14	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	9,14	9,14
č.117 WC muži	2,70	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	2,70	2,70
č.119 WC ženy	2,70	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	2,70	2,70
č.125 zasadačka	120,03	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	120,03	120,03
č.126 balkón	3,65	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	0,00	0,00
č.127 sklad	13,70	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	0,00	13,70
č.128 balkón	3,65	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	0,00	0,00
č.129 balkón	3,78	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	0,00	0,00
č.130 príručný sklad k zasadačke	14,71	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	0,00	0,00
č.131 balkón	3,78	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	0,00	0,00
č.132+133 Kancelária+kuchynka	12,59	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	12,59	12,59
č.135 kancelária	27,86	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	27,86	27,86
č.136 kancelária	27,86	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	27,86	27,86
č.139 kancelária	17,19	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	17,19	17,19
č.140 kancelária	13,27	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	13,27	13,27
č.141+142 kancelária s WC	40,58	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	40,58	40,58
č.145+146 kancelária s balkónor	35,58	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	35,58	35,58
č.147 kuchynka len pre MsP	3,97	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	3,97	3,97
č.148 kancelária	13,79	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	13,79	13,79
č.149 kancelária	13,19	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	13,19	13,19
č.150 kancelária	13,13	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	13,13	13,13
č.151 + 152 kancelária s kuchyr	17,15	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	17,15	17,15
č.154 kancelária	27,60	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	27,60	27,60
č.155 kancelária	27,84	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	27,84	27,84
č.158 kancelária	12,52	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	12,52	12,52
č.229 šatňa	9,19	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	9,19	9,19
č.230 kuchynka	3,21	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	3,21	3,21
č.231 šatňa	13,60	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	13,60	13,60
č.233 šatňa pre zamestnancov	13,31	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	13,31	13,31
č.234 šatňa	13,19	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	13,19	13,19
č.235 šatňa	13,54	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	13,54	13,54
č.237 kuchynka	3,30	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	3,30	3,30
č.238 šatňa	13,40	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	13,40	13,40
spoločné priestory	166,74	0,0000	0,00	0,0000	0,0000	166,74	166,74
Celkom:	1307,96			0,0000	0,0000		

Položka	Ročná úhrada	Mesačná úhrada
Výťah	360,00	30,00
Prírodná služba	120,00	10,00
Stráženie	8 400,00	700,00
Uprat.	1 200,00	100,00
Dažď. voda	96,00	8,00
NPTeplo na ÚK	15 000,00	1 250,00
SV na TÚV	312,00	26,00
NPel energia	55 080,00	4 590,00
NPsmeti	1 200,00	100,00
Ohrev TÚV	720,00	60,00
Voda SV I.TP	1 008,00	84,00
Celkom v EUR:	83 496,00	6 958,00

Dátum platnosti splátkového kalendára: od **1. 6. 2022** do vystavenia nového splátkového kalendára.

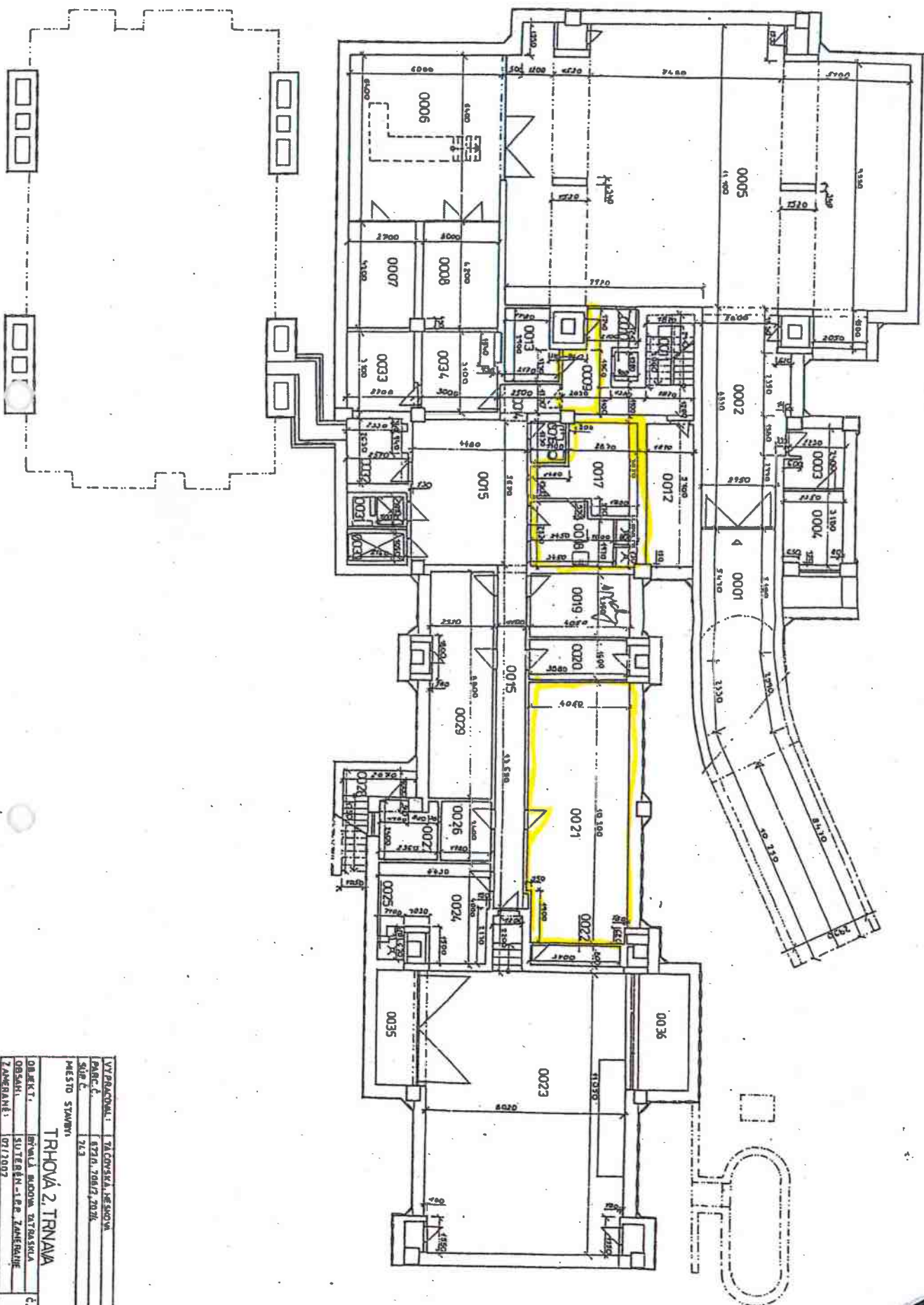
Splátkový kalendár tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy o nájme nebytových priestorov.

Dátum splatnosti je p i a t y deň bežného mesiaca.

Úhradu realizujte bezhotovostným prevodom na bankový účet v Prima banke Slovensko a.s.

č.ú.1002489027/5600, IBAN: SK08 5600 0000 0010 0248 9027 s uvedením variabilného symbolu.

SUTERÉN -1PP



VÝPRAVČOVNÁ:	TAČOVSKÁ, BEŠOVÁ
PARC. č.	8710, 708/17, 207K
ŠUP. č.	763
MESTO STAVBY:	TRHOVÁ 2, TRNÁVA
OBJEKT:	BRNÁLA, MĚSTSKÁ ZÁHRADNICA
OBJASŇ:	SUTERÉN -1PP, ZÁHRADNICE
ZÁMERANIE:	07/2007
	Č. VÝKR
	2